

АННОТАЦИИ ПРОГРАММ ДИСЦИПЛИН

ПРИМЕРНАЯ ПРОГРАММА

Наименование дисциплины: «Социолингвистика»

для специальности

«Переводчик в сфере профессиональной коммуникации»

1. Цели и задачи дисциплины:

- Цель курса - ознакомить слушателей с основными постулатами и понятиями социолингвистики как науки, изучающей различные стороны взаимоотношения языка и общества.
- Задачи курса - сформировать представление о языке как гетерогенном явлении.
- раскрыть социальную детерминированность речевого поведения малых групп.
- дать информацию о языковых ситуациях в различных регионах мира.

2. Место дисциплины в структуре ООП:

Дисциплина является одним из курсов, который устанавливается факультетом и читается по выбору студентов получающих дополнительную квалификацию «Переводчик в сфере профессиональной коммуникации».

3. Требования к результатам освоения дисциплины:

В результате изучения дисциплины студент должен знать основные цели и задачи социолингвистики, иметь представление о языке как о феномене, неразрывно связанном с жизнью общества, ознакомиться с основными видами и способами влияния общества на язык.

4. Примерное содержание дисциплины.

Программа курса включает 11 тем, список литературы, перечень примерных вопросов к экзамену.

1. Французская социологическая школа. Взаимоотношение языка и общества в работах советских социолингвистов 1920-1930-х годов. Социолингвистические исследования в США и СССР 1960 – 70 гг. Предмет социолингвистики. Микросоциолингвистика и макросоциолингвистика. Понятийный аппарат. Методы.
2. Территориальная, возрастная, профессиональная, гендерная, классовая и сословная, концептуальная и идеологическая дифференциация языка. Арго и жаргоны деклассированных.
3. Формы существования языка: литературный язык – диалект, особенности бытования промежуточных форм в различных языках. Взаимодействие форм существования языка. Основные функциональные стили и их лингвистические характеристики.
4. Общественная (социальная) функция языка. Основные социальные функции языка. Функциональная классификация языков.
5. Языковая ситуация. Количественные, качественные и оценочные признаки языковых ситуаций. Способы описания и типологизации языковых ситуаций.
6. Языковая политика. Языковое строительство. Языковое планирование. Языковой конфликт. Связь языковой политики с общей внутренней и внешней политикой государства. Типология языковой политики. Модели языкового законодательства. Типология языковых конфликтов и способы их предотвращения.

7. Типы билингвизма. Особенности социолингвистического изучения билингвизма. Типы интерференции. Диглоссия как специфический социолингвистический феномен. Основные функциональные типы диглоссии.
8. Типы языковых контактов и их результаты. Смещение языков. Пиджинизация и креолизация.
9. Детерминанты речевого поведения: коммуникативная ситуация, коммуникативный партнер, тема коммуникации. Механизм переключения речевого кода.
10. Особенности проявления влияния социальных факторов на фонетико-фонологическую, грамматическую, лексическую и стилистическую системы языка.
11. Возможности влияния языка на общественные процессы. Способы использования языка для пропаганды и агитации, манипуляции общественным сознанием.